Welcome to

Tacony Creek Park Explorer Kits!

¡Bienvenidos a

los kits de explorador de Tacony Creek Park!

EXPLORER KITS
TACONY CREEK PARK

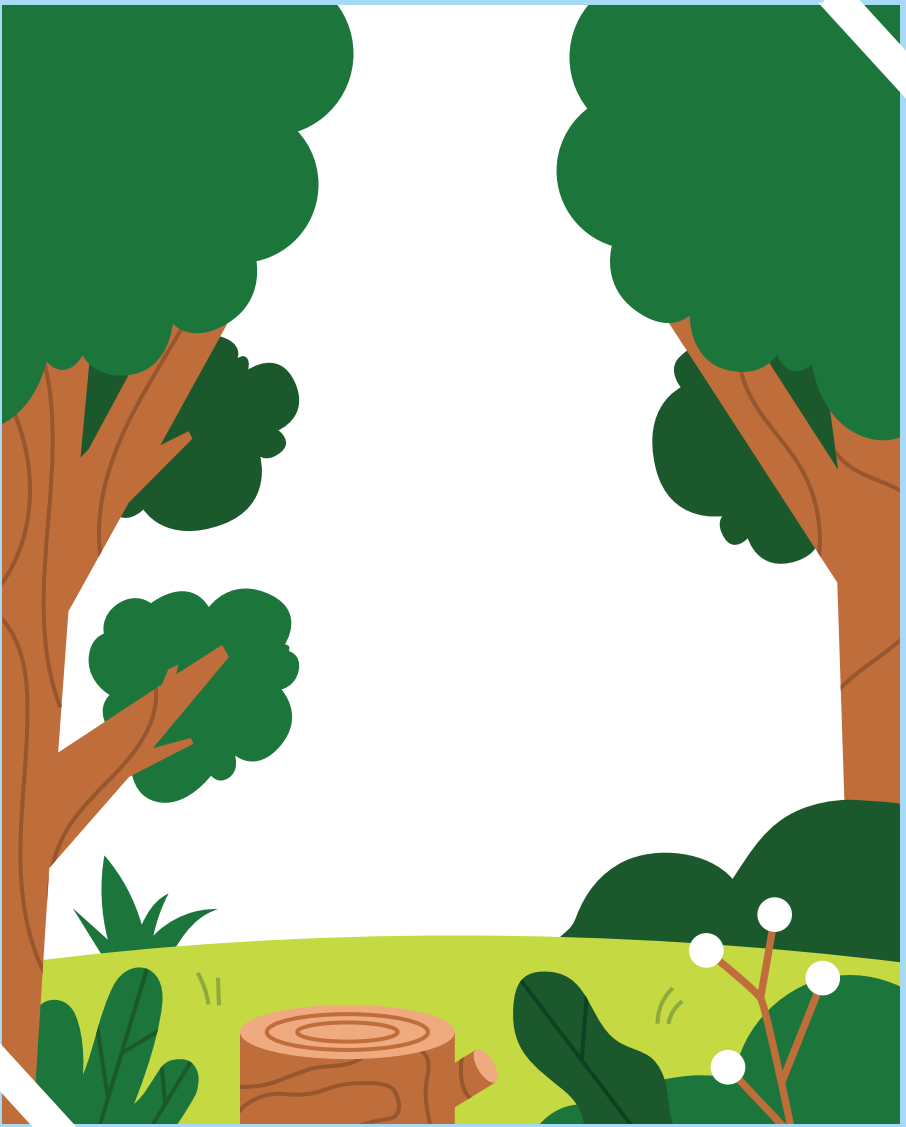
Your Super Power is:
Tu super poder es:

Seeing Far Ver de Lejos

Draw this! ¡Dibuja esto!

Draw what you could see if you had the superpower to see far.

Dibuja lo que verías si tuvieras el super poder de ver de lejos.



Hands on! ¡Manos a la obra!

Use the colored pencils to make your scope beautiful.

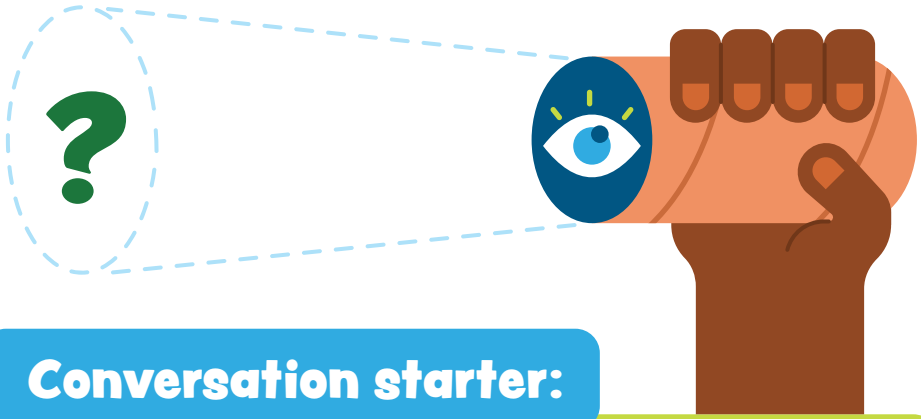
Hint: You can add your name, some favorite symbols, or take an idea from nature, like leaves.

Utiliza los lápices de color para decorar tu tubo visor.

Pista: Puedes poner tu nombre, tus símbolos preferidos o tomar inspiración de la naturaleza, usando hojas, por ejemplo.

Look at something far away. What details can you see better with your scope?

Mira algo lejano. ¿Qué detalles puedes ver mejor con tu tubo visor?



Conversation starter:

Arrancador de conversación:

How does this scope work?

Hint: it's ok if you're not sure, using imagination can start a great conversation.

¿Cómo funciona el tubo visor?

Pista: No hace falta saber la respuesta científica. Usar la imaginación puede servir para iniciar una buena conversación.

Try this!
¡Intenta esto!

1. Use your scope to play "I spy"
2. Pick an object everyone can see.
3. Think of a hint (color, size, first letter sound)
4. Say: "I spy with my little eye, something... (hint)"
5. You might need to give more hints if they can't figure it out.

Want a challenge?

1. Say: "I see something that is... (hint)"
2. The other players have 20 chances to ask yes or no questions.

1. Usa el tubo visor para jugar VEO, VEO.
2. Escoge un objeto que todos puedan ver.
3. Piensa en una pista como el color, la letra con que comienza el nombre, o el tamaño del objeto.
4. Di: VEO, VEO adivina que veo algo...(y das una pista)
5. Los otros jugadores intentan adivinar. ¡Quizás tendrás que darles más pistas si no adivinan pronto!

¿Quieres un reto?

1. Di: Veo algo que...(y das una pista)
2. Los otros jugadores pueden hacer hasta 20 preguntas que se responden con SÍ o NO (Ej: ¿el objeto está vivo?)

Fun Fact

Spending time outside is good for your eyes! Eye muscles work to focus near and far, and the sunlight triggers the release of healthy eye chemicals.

Dato curioso

¡Pasar un rato en la naturaleza tiene beneficios para los ojos! Se fortalecen los músculos de los ojos al enfocar en lo lejos y lo cercano. Además la luz del sol activa químicos buenos en los ojos.

Draw this!

Now that everyone has guessed your I Spy, draw it here.

¡Dibuja esto!

Cuando todos hayan adivinado tu VEO, VEO, dibújalo aquí.

Active Body Challenge

See if you can jump really high and touch a hanging leaf, but don't pull it off! The tree needs that leaf, do you know why?

Reto para mover el cuerpo

Busca una hoja colgando desde una rama de un árbol. ¿Puedes saltar para tocarla? ¡Pero no la arranques! porque el árbol la necesita. ¿Sabes por qué?

Signs of the Season

Sight, sound, smell, and feel.

Indicaciones de las cuatro estaciones

Vista, oído, olfato y tacto.

Weather

Circle today's weather and add your own observations below!

Sunny / Soleado

Rainy / Lluvioso

Hot / Hace calor

Cloudy / Nublado

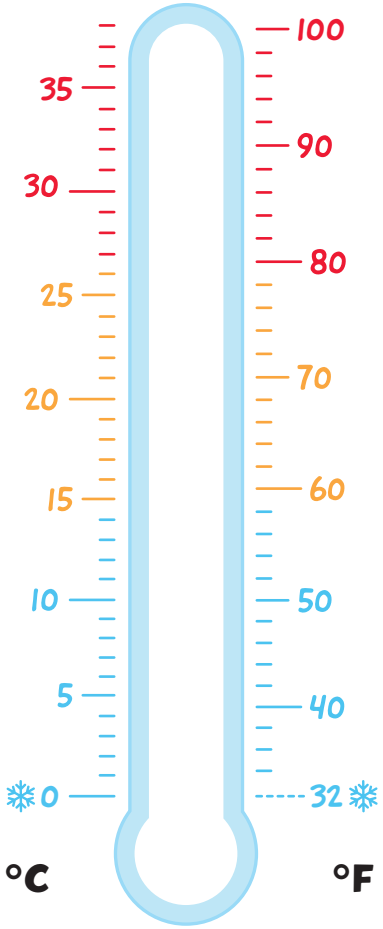
Cold / Hace frio

Windy / Ventoso

El tiempo

Dibuja un círculo alrededor del tiempo de hoy, y escribe tus propias observaciones abajo!

Notes / Apuntes:



Temperature

Color in today's temperature on the thermometer and write the number below!

La temperatura

¡Colorea la temperatura de hoy en el termómetro y escribe el número a continuación!

The temperature today is:
La temperatura de hoy es:

°C

°F

Fun Fact

Meteorologists measure the temperature in the shade. What would happen if you measure in the sun?

Dato curioso

Meteorólogos miden la temperatura en la sombra. ¿Qué pasaría si la midieras en el sol?

Plants

Plants help you learn about the seasons. What color plants do you see?

Las plantas

Las plantas ayudan a informarte acerca de las estaciones. ¿Qué colores de plantas ves?

Animals, Insects, Birds
Animales, insectos, pájaros

Nature is full of wildlife! Make sure you keep track of any animals you see and hear. Don't forget to look for their tracks (those are their footprints)!

¡La naturaleza está llena de vida silvestre! Asegúrate de anotar cualquier animal que veas o escuches. ¡No olvides buscar sus huellas!

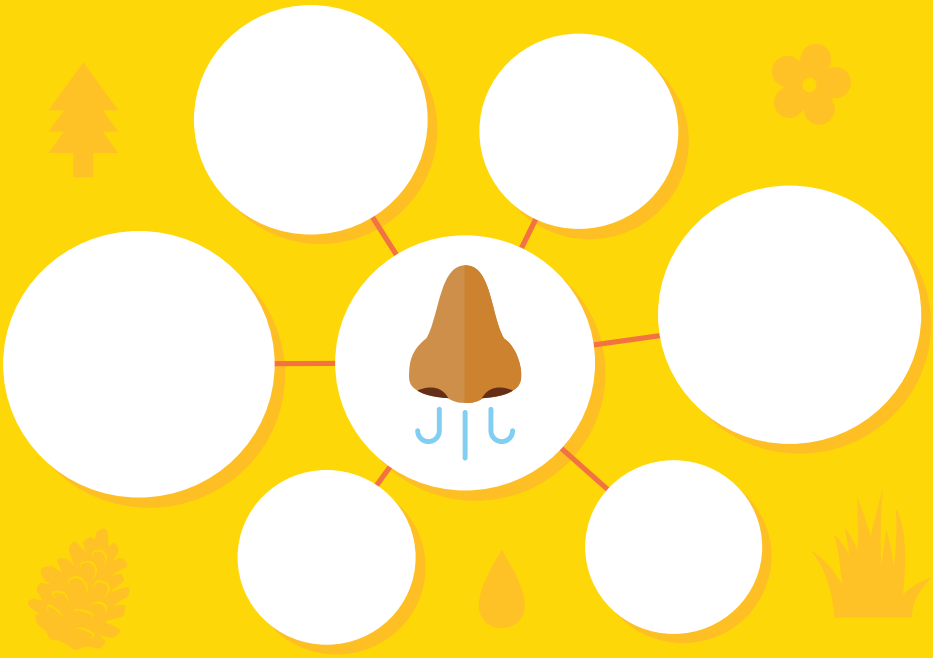
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

Smells

What smells do you notice? Do some parts of the park smell different than others?

Olores

¿Has notado algunos olores? ¿Hay partes del parque que tienen olores diferentes a otras?



Sounds

Make a list of all the sounds you hear. Which ones do you think you always hear? Which ones are special to the season?

Sonidos

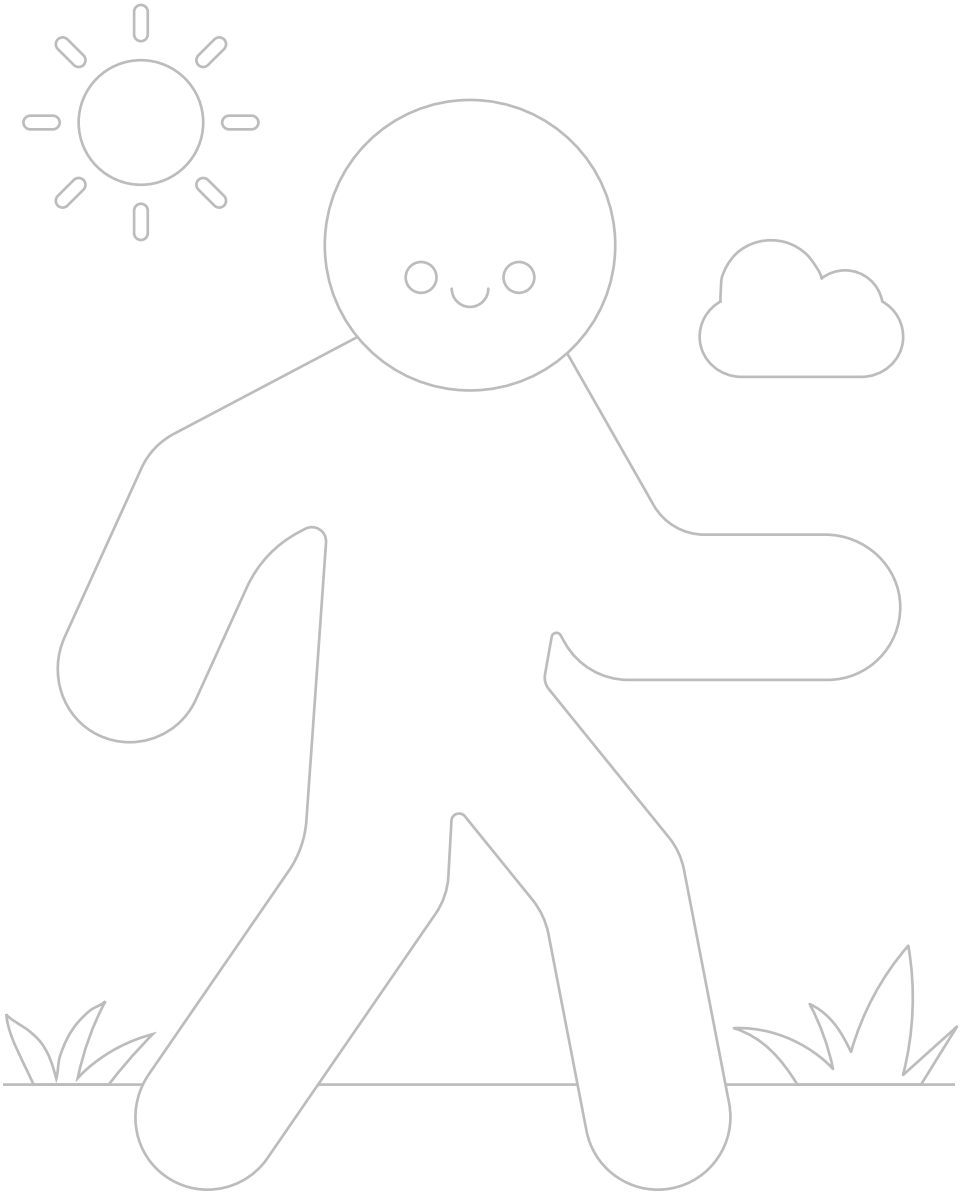
Haz una lista de todos los sonidos que escuchas. ¿Cuáles son los sonidos que siempre escuchas? ¿Cuáles son únicos a la estación?

People Signs

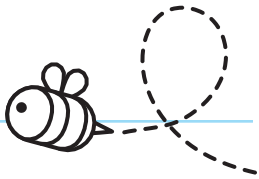
What are people doing? How are they dressed? Give your stick person the same clothes as someone around you!

Pistas humanas

¿Qué están haciendo las personas? ¿Cómo están vestidas? Viste a la figura dibujada aquí igual a alguien a tu alrededor.



Notes / Apuntes



My favorite part of the walk today was:

La parte que más me gustó del paseo de hoy fue:

Things I want to remember:

Cosas que quiero recordar:

Hi there!

Welcome to our Tacony Creek Park Explorer Kits! These family friendly nature kits were created as a pilot project through the Tacony Creek Park Master Site Development Plan to foster and enrich community engagement. This series of activities has been designed to make your visit to Tacony Creek Park even more fun and (don't tell your kids) educational!

We hope that these kits will support your interactions with the nature you find in the park, introduce you to new areas in the park, and make you feel like the park is a second home!

TTF is partnering with consultant Natural Lands on the Master Plan process for the 300-acre Tacony Creek Park Frankford Creek Greenway. The plan will encourage public use, strengthen connections with

Follow along with our journey!

communities, and foster stewardship for this special part of the Tookany/Tacony-Frankford Watershed. The plan is centered on community input and equity.

The plan will be completed in 2023, and will define a vision for the future of the park. We hope you will be part of that future!

The plan is funded through grants from the Pennsylvania Department of Conservation and Natural Resources, the William Penn Foundation, and the Scattergood Foundation in partnership with Philadelphia Parks & Recreation.

This project was developed by Karen Lefkovitz.

Tookany/
Tacony-Frankford
Watershed Partnership, Inc.

WILLIAM PENN
FOUNDATION

TCPKeepers.org #TaconyCreekPark

¡Hola!

¡Bienvenidos a nuestros kits de explorador de Tacony Creek Park! Estos kits sobre la naturaleza están hechos para toda la familia. Fueron creados como proyecto piloto dentro del Plan Maestro de Desarrollo de Tacony Creek Park, esto con el fin de fomentar y enriquecer el involucramiento de la comunidad. Esta serie de actividades ha sido diseñada para que su visita a Tacony Creek Park sea aún más divertida, además de educativa (¡no les diga esta parte a sus hijos o hijas!)

Esperamos que estos kits mejoren su interacción con la naturaleza que se encuentra en el parque y así conozca nuevas áreas del mismo. ¡Ojala logremos que el parque se sienta como su segundo hogar!

TTF se ha asociado con la consultoría Natural Lands dentro del proceso del Plan Maestro para las 300 acres

¡Síguenos en nuestra travesía!

que constituyen el Tacony Creek Park–Frankford Creek Greenway. El plan alentará el uso público de estas áreas verdes, y fortalecerá la conexión con las comunidades. Asimismo, fomentará la gestión de esta parte especial de la cuenca Tookany/Tacony–Frankford. El plan está centrado en la participación de la comunidad y la equidad.

El plan estará terminado en 2023, y definirá una visión para el futuro del parque. ¡Esperamos que usted forme parte de ese futuro!

El plan ha sido financiado mediante subvenciones del Pennsylvania Department of Conservation and Natural Resources (el departamento de conservación y recursos naturales), la Fundación William Penn y la Fundación Scattergood, en colaboración con Philadelphia Parks and Recreation.

Este proyecto estuvo a cargo de Karen Lefkovitz, quien lo desarrolló.

Tookany/
Tacony-Frankford
Watershed Partnership, Inc.

WILLIAM PENN
FOUNDATION

TCPKeepers.org #TaconyCreekPark

Stay In Touch @ttfwatershed

Taconycreekpark.org | 215-744-1853

4500 Worth Street | Philadelphia, PA 19124

EXPLORER KITS
TACONY CREEK PARK

TTF WATERSHED